

Н.П. Боталова

ДИДАКТИЧЕСКИЕ ВОЗМОЖНОСТИ ЭЛЕКТРОННОГО УЧЕБНИКА В ОБУЧЕНИИ УДМУРТСКОМУ ЯЗЫКУ КАК НЕРОДНОМУ

В статье даётся краткая характеристика электронного учебника «Зеч-а, бур-а, удмурт кыл!», проанализирован его дидактический ресурс с точки зрения использования на уроках по обучению удмуртскому языку как неродному. На конкретных примерах показаны связи между дидактическими возможностями, свойствами электронного учебника и видами учебной деятельности, направленными на решение учебной задачи.

Ключевые слова: дидактический ресурс, электронный учебник, урок удмуртского языка, обучение.

Бюджетным научным учреждением «Научно-исследовательский институт национального образования Удмуртской Республики» разработан учебно-методический комплекс (УМК) «Зеч-а, бур-а, удмурт кыл! (Здравствуй, удмуртский язык!)» (авторы: Боталова Н.П. и др.), предназначенный для обучения удмуртскому языку детей, не владеющих данным языком. УМК включает в себя учебник «Зеч-а, бур-а, удмурт кыл!», рабочую тетрадь, методическое пособие для учителя, контрольно-измерительные материалы. В методический комплекс также входит и недавно разработанный электронный учебник, представляющий собой цифровое издание, соответствующее по структуре, содержанию и художественному оформлению печатной форме учебника.

Электронные формы учебников (далее ЭФУ) «Зеч-а, бур-а, удмурт кыл!», содержат мультимедийные элементы и интерактивные ссылки, дополняющие и расширяющие спектр дидактических возможностей урока. К их числу относятся активное содержание, закладки, словари, заметки, грамматический справочник, тренажеры, контрольные задания, изобразительный ряд, аудиофайлы. [1, 24].

В методике обучения удмуртскому языку как неродному важное место уделяется работе со словарём, так как лексика – это основной строительный материал речи. Чтобы развивалась связная речь, у ребёнка должен быть богатый словарный запас. Поэтому важным подспорьем на уроках удмуртского языка как неродного является наличие удмуртско-русского и русско-удмуртского словарей, размещённых в электронном учебнике. Ученик может посмотреть значение того или иного слова, просто кликнув на него. Это позволяет не отвлекаться на поиск незнакомого слова, а полностью концентрироваться на изучаемом материале.

Наличие электронного учебника позволит продемонстрировать тот богатый иллюстративный материал, которым обладает печатный учебник. Используя интерактивную доску, можно визуализировать материал ЭФУ на любом из этапов урока: при объяснении нового материала, при выполнении

заданий на закрепление, при фронтальной организации работы учащихся с контрольными материалами, при выполнении тренировочных заданий с последующим обсуждением результатов и т.д.

Иллюстративный материал может выступать и самостоятельной дидактической единицей. Мотивацией к включению обучающихся в учебную деятельность могут служить рисунки. С целью активизации зрительного и слухового восприятия материала, их можно продемонстрировать в увеличенном режиме на любом из этапов урока.

Дополнительные мультимедийные объекты, включённые в ЭФУ, могут быть использованы на уроке для организации индивидуализированного представления, когда учащимся назначаются разные задания для обеспечения нескольких видов учебной деятельности. Например, весь класс выполняет письменное упражнение, но один из учеников работает у компьютера над дополнительным аудиоматериалом к этому же упражнению. Далее учитель фронтально проверяет работы учащихся, а затем презентуется индивидуальная работа ученика через интерактивную доску.

Новое средство обучения также обладает системой двухуровневых тестов. Первый уровень выступает в роли тренажера, в котором проверяется, правильно ли ученик выполнил задание. С тренажерами ученики могут работать столько раз, сколько им требуется. Второй уровень тестов – это контроль. Контролирующий тест можно пройти только один раз. Оценка за выполнение тестовых заданий фиксируется в рубрике «Журнал», и изменить ее нельзя.

Более подробно остановимся на аспекте использования аудиоматериалов при обучении удмуртскому языку на основе ЭФУ.

Учёные-методисты отмечают, что залогом успеха в обучении иным языкам является умение понимать услышанное. Аудирование даёт возможность овладеть звуковой стороной изучаемого языка, его фонемным составом, интонацией; ритмом, ударением, мелодикой. Через аудирование идёт усвоение лексического состава языка и его грамматической структуры. Аудирование также является одним из проверяемых умений во время ОГЭ и ЕГЭ. Соответственно, умение работать с аудиоматериалами является одним из шагов подготовки к экзаменам. Но в процессе овладения аудированием учащиеся встречаются с трудностями фонетического, лексического, грамматического плана. В преодолении этих трудностей большую помощь окажет ЭФУ.

Для формирования аудитивных умений и навыков в ЭФУ для 1 класса включено более 280 заданий. Это связано с тем, что первоклассники, в силу достаточно высоких имитационных способностей, хорошо запоминают слова, словосочетания, предложения или образцы удмуртской речи. Аудитивные задания имитативного характера являются базовым для уровня начального общего образования. Если на уроке у обучающегося возникнет проблема, как правильно произносить новое слово, словосочетание, то в любой ему удобный момент он может обратиться к заданию «Послушай и произнеси» и восполнить свой пробел.

Помимо имитативных заданий на аудирование в ЭФУ включены разнообразные упражнения на понимание услышанного: *Рассмотри рисунок. Послушай и ответь на вопросы Капи; Рассмотри рисунок. Послушай рассказ Тёпи и узнай, кем приходится ему Шунды и Инбам; Рассмотри рисунок. Послушай песню Колобка. Соответствует ли рисунок содержанию песенки?; Рассмотри рисунок. Послушай, какой разговор произошёл между Лепи и Васей. Разыграй подобную сценку с соседом по парте; Послушай и скажи, кто это и т. д.* [2]

В текстах для аудирования используются аутентичные материалы, соответствующие возрастным особенностям, интересам учащихся и имеющие воспитательную ценность. Опыт работы и апробация электронных учебников показали, что использование этих материалов позволяет с большей эффективностью осуществлять обучение аудированию, имитировать естественную среду на уроках удмуртского языка как неродного, слышать и понимать речь учителя, носителя изучаемого языка, слышать и понимать речь диктора и учащихся.

Совершенствованию аудитивных и речевых навыков способствуют и песни. В электронный учебник для начального и основного общего образования включено более 40 песен с фонограммами.

Песня может быть использована на любом из этапов урока. Ее выбор и размещение в структуре урока зависит от выбора методической задачи учителя.

Песню можно применить в начале урока для создания эмоционального настроения. Чаще всего здесь используются лёгкие, весёлые песни, которые вызывают интерес к обучению удмуртского языка и позволяют активизировать умственную деятельность, приносят радость и желание учиться.

На этапе развития фонематического слуха, тренировки произношения звуков и букв, песня может использоваться во время фонетической зарядки. На данном этапе также можно разучивать с учащимися различные рифмовки и проводить скандирование скороговорок под ритмичную музыку, такие как *Тii тубоды тубатэти* (Вы будете подниматься по лестнице); *Мусо мунё мыным мыня* (Милая кукла улыбается мне), где повторяется один и тот же согласный звук в сочетаниях с разными гласными. Труднопроизносимые слоги и звуки детьми прекрасно отрабатываются и запоминаются.

На этапе введения и закрепления нового материала через песни более прочно усваиваются лексические единицы и грамматический материал.

Таким образом, электронный учебник «Зеч-а, бур-а, удмурт кыл!», как отдельный цифровой продукт, в котором дополнительный материал подаётся в разнообразных интерактивных формах, даст ученику возможность быстро найти нужную информацию, выполнять интересные, необычные задания на аудирование. Заложенный в ЭФУ дидактический ресурс будет способствовать повышению эффективности работы в обучении удмуртскому языку как неродному.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бусыгина Л.В. Электронный учебник как инновационное средство обучения // Педагогическое наследие И.С. Михеева и современное развитие образования и культуры в Урало-Поволжском регионе: сборник материалов III Международной научно-практической конференции, посвящённой 140-летию удмуртского просветителя, педагога, публициста, автора учебников (19 – 20 октября 2016 г.) / М-во образования и науки Удмуртской Республики [и др. ; отв. ред.: Н.И. Ураськина, В.Г. Пантелеева; редкол.: Ю.Т. Байтерякова и др.]. – Ижевск: БУ УР «Научно-исследовательский институт национального образования», 2017. – С. 23–27. – [Электронный ресурс].– http://udmniino.ru/docs/sbornik_miheev_2017.pdf (дата обращения 5.11.2019).

2. Боталова Н.П. Зеч-а, бур-а, удмурт кыл! 1-тй класс: Удмурт кылэз тодйсьтэм пинальёслы учебник. – Ижевск: Удмуртия, 2019. –160 с.

Боталова Надежда Прохоровна
старший научный сотрудник
БНУУР «Научно-исследовательский институт
национального образования»
E-mail: botalova1959@yandex.ru